

RD GT

DE Geräteträger mit Doppelsteckdose
Montageanleitung

EN Device support with double socket
Mounting instructions

ES Caja portamecanismos con doble
toma
Instrucciones de montaje

RU Двойная розетка
Инструкция по монтажу



Installation
electrotechnical expertise

**OBO Bettermann
Holding GmbH & Co. KG**

P. O. Box 1120
58694 Menden
GERMANY

Customer Service
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

toi@obo.de

www.obo-bettermann.com

OBO
BETTERMANN

Building Connections

DE


Geräteträger mit Doppelsteckdose RD GT (Art.-Nr. 6132171, 6132172)

Produktbeschreibung

Geräteträger mit 2-fach Schuko Steckdose für das Kanalsystem Rauduo. Zum Aufrasten auf das Unterteil des Kanalsystems.

- 1 Geräteträger
- 2 Potentialtrennplatte
- 3 Steckdose
- 4 Frontabdeckung
- 5 Isolierschaum

Geräteträger montieren

2  **VORSICHT Überhitzungsgefahr!** Bei einer Vorlaufftemperatur des Heizungssystems über 70 °C den Isolierschaum (Art.-Nr. 6132175) verwenden.

Isolierschaum **5** auf das Heizungssystem auflegen.

- 3 1. Geräteträger **1** mittig zur Isolierung aufsetzen.
2. Geräteträger **1** festschrauben.

4 **Hinweis!** *Der Isolierschaum muss dabei links und rechts gleichmäßig überstehen.*

Potenzialtrennplatte **2** im Kanalunterteil einrasten.

- 5 Steckdosen auf dem Geräteträger **1** montieren.
- 6 1. Kabel getrennt in die Kammern im Kanalunterteil 1 einlegen.
2. Steckdosen bzw. sonstige Anschlussgeräte anschließen.
- 7 Oberteile im Kanalunterteil einrasten. Die Oberteile stoßen dabei links und rechts in die Nuten der Potentialtrennplatte **2**.
- 8 Geräteträger **1** mit der Frontabdeckung **4** verschließen.

Geräteträger entsorgen

- Kunststoffteile wie Hausmüll.
- Metallteile wie Altmetall.
- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

Technische Daten

Geräteträger mit Doppelsteckdose	
Maße	62 x 112 x 175 mm
Farbe	reinweiß, cremeweiß
Werkstoff	Polyvinylchlorid

EN


Device support with double socket RD GT (item no. 6132171, 6132172)

Product description

Device support with double Schuko socket for the Rauduo trunking system. For snapping onto the base of the trunking system.

- 1 Device support
- 2 Potential separation plate
- 3 Socket
- 4 Front cover
- 5 Insulating foam

Mounting the device support

2  **CAUTION Risk of overheating!** At a flow temperature of the heating system above 70 °C, use the insulating foam (item no. 6132175).

Apply insulating foam **5** to the heating system.

- 3 1. Apply the device support **1** centrally to the insulation.
2. Screw the device support **1** tight.

4 **Note!** *The insulating foam must protrude evenly on the left and the right.*

Engage the potential separation plate **2** in the trunking base.

- 5 Mount the sockets on the device support **1**.
- 6 1. Insert the cable separately in the chambers of trunking base 1.
2. Connect the sockets or other connection devices.
- 7 Engage the covers in the trunking base. Here, the covers abut the grooves of the potential separation plate **2** on the left and right.
- 8 Close the device support **1** with the front cover **4**.

Disposing of the device support

- Plastic parts as domestic waste.
- Metallic parts as scrap metal.
- Comply with the local waste disposal regulations.

Technical data

Device support with double socket	
Dimensions	62 x 112 x 175 mm
Colour	Pure white, cream white
Material	Polyvinyl chloride

ES


Caja portamecanismos con doble toma RD GT (n.º de art. 6132171, 6132172)

Descripción del producto

Caja de mecanismos doble con toma schuko para el sistema de canalización Rauduo. Para encajar en la base del canal.

- 1 Soporte
- 2 Placa separadora potencial
- 3 Toma de corriente
- 4 Cubierta frontal
- 5 Espuma aislante

Montaje de caja portamecanismos

2  **PRECAUCION ¡Peligro de sobrecalentamiento!** A una temperatura de avance del sistema de calefacción superior a 70 °C utilice la espuma aislante (núm. art. 6132175).

Aplique espuma aislante **5** en el sistema de calefacción.

- 3 1. Coloque el soporte **1** en el centro para el aislamiento.
2. Apriete el soporte **1**.

4 **¡Nota!** *La espuma aislante debe sobresalir a izquierda y derecha de forma uniforme.*

Encaje la placa divisora potencial **2** en la base del canal.

- 5 Monte las tomas de corriente en el soporte **1**.
- 6 1. Coloque los cables separados en las cámaras de la base del canal 1.
2. Conecte las tomas de corriente y otros aparatos de conexión.
- 7 Encaje las tapas en la base del canal. Las tapas chocan a izquierda y derecha en las ranuras de la placa de separación potencial **2**.
- 8 Cierre el soporte **1** con la cubierta frontal **4**.

Eliminación de la caja portamecanismos

- Piezas de plástico como residuo doméstico.
- Piezas de metal como chatarra.
- Respetar la normativa local de eliminación de residuos.

Datos técnicos

Caja portamecanismos con doble toma	
Medidas	62 x 112 x 175 mm
Color	Blanco puro, blanco crema
Material	Cloruro de polivinilo

RU


Двойная розетка RD GT (арт. № 6132171, 6132172)

Описание изделия

Двойная розетка с защитным контактом для системы каналов Rauduo. Для защелкивания на основании короба.

- 1 Монтажная рамка
- 2 Пластина разделения потенциалов
- 3 Розетка
- 4 Передняя крышка
- 5 Изолирующая пена

Установка двойной розетки

2  **ОСТОРОЖНО Опасность перегрева!** При температуре на стороне подачи системы отопления выше 70 °C используйте изолирующий пеноматериал (арт. № 6132175).

Уложите изолирующий пеноматериал **5** на систему отопления.

- 3 1. Монтажную рамку **1** установите по центру изоляции.
2. Закрепите монтажную рамку **1**.

4 **Важно!** *Изолирующий пеноматериал должен при этом равномерно выступать слева и справа.*

Пластину разделения потенциалов **2** защелкните в нижней части канала.

- 5 Установите розетки на монтажной рамке **1**.
- 6 1. Положите кабели раздельно в камерах нижней части канала 1.
2. Подключите розетки или других соединительные устройства.
- 7 Защелкните верхние части в нижней части канала. При этом верхние части вставляются слева и справа в пазы пластины разделения потенциалов **2**.
- 8 Закройте монтажную рамку **1** передней крышкой **4**.

Утилизация двойной розетки

- Пластиковые части утилизируются как бытовые отходы.
- Металлические части — как металлолом.
- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.

Технические характеристики

Двойная розетка	
Размеры	62 x 112 x 175 мм
Цвет	Ярко-белый, кремовый
Материал	Поливинилхлорид